

**Bewilligung für ein ohne Eltern reisendes Kind**  
**Autorisation pour enfant non accompagné de ses parents**  
**Autorizzazione per bambino non accompagnato dai suoi genitori**  
**Approval for a travelling without parents child**  
**Aprobación para un niño que viaja sin los padres**

Ich/Wir, Unterzeichnete(r/n)  
 Je, soussigné  
 Io, sottoscritto  
 I, the undersigned  
 Yo, quien suscribo

ermächtige(n) hiermit  
 autorise par la présente  
 autorizzo con la présente  
 hereby authorize  
 autorizo por la presente

(Name, Vorname / Nom, prénom / Cognome, nome / Name, surname / Apellido, nombre)

Herrn/Frau  
 M./Mme  
 Sig./Sigra  
 Mr./Ms  
 Sr/Sra

(Name, Vorname / Nom, prénom / Cognome, nome / Name, surname / Apellido, nombre)

geboren am  
 né(e) le  
 nato/a il  
 born the  
 nacido/a el

in  
 à  
 a  
 in  
 en

Nationalität  
 Nationalité  
 Nazionalità  
 Nationality  
 Nacionalidad

Pass- o. Identitätskartennummer  
 N° passeport/de la carte d'identité  
 N° del passaporto/ carta d'identità  
 No. of passport/identity card  
 N° pasaporte/documento identidad

wohnhaft in  
 domicilié à  
 domiciliato/a a  
 resident in  
 domiciliado en



(Strasse, Nr. / Rue, n° / Via, n° / Street, no. / Calle, n° / Stadt, Land / ville, pays / Località, paese / city, country / ciudad, pais)

vom  
 à voyager du  
 a viaggiare dal  
 to travel from  
 a viajar a partir del

bis  
 au  
 al  
 till  
 al

nach  
 à  
 a  
 to  
 a

in Begleitung meines (unseres) Kindes  
 en compagnie de mon enfant  
 con il/la mio/a bambino/a  
 with my child  
 con mi/mia niño/a

(Name, Vorname / Nom, prénom / Cognome, nome / Name, surname / Apellido, nombre)

zu reisen  
 pour voyager  
 per viaggiare  
 to travel  
 para viajar

geboren am  
 né(e) le  
 nato/a il  
 born the  
 nacido/a el

in  
 à  
 a  
 in  
 en

Nationalität  
 Nationalité  
 Nazionalità  
 Nationality  
 Nacionalidad

Pass- o. Identitätskartennummer  
 N° passeport/de la carte d'identité  
 N° del passaporto/ carta d'identità  
 No. of passport/identity card  
 N° pasaporte/documento identidad

Ausgestellt den  
 Etabli le  
 Rilasciato il  
 Established  
 Hecho el

in  
 à  
 a  
 in  
 en

Unterschrift(en) der erziehungsberechtigten  
 Person(en)  
 signature du tuteur légal  
 Firma del tutore legale  
 signature of the legal guardian  
 firma del titular del derecho de  
 educación

---